

Déli Hírlap

Pszt!

...nemzeti szabadság ujjászületésének
...adik birodalmában a hivatalos Hitler-
...mónés mellett egyre általánosabban di-
...zó egy másik üdvözlési forma. Hiába
...tták fel az állami divathivatalt, amely-
...szabályrendeleti ismérvek szerint akar-
...még a kombinét is felhúzni a nőkre,
...módi mégis csak módi, annak ezer a
...élye, ezer a hajtása, annak az ötletes-
...nem lehet semmiféle parancsal meg-
...ályozni. Hogy tehát a legújabb német-
...gi köszönési divatról beszéljünk, az
...áll, hogy ismerősök, ha magánosan
...koznak, féltun megáll a fascista üd-
...sre lendülő kezük és mutató ujjukat
...jukra nyomják, mintha azt monda-
...t: Pszt! Furesa egy köszönés.
...n nem a szabadságot idézi. Inkább a
...nők lakóinak érintkezését. Vala-
...an azt az érzést kelti ez az üdvözlés,
...aha egész Németország egyetlen nagy
...in volna, ahol már csak maga Hitler
...még szabadlábban. Mert rabság még a
...adság is, amikor az félelemmel és bi-
...talan érzések ólmos nyomatókával
...tele. Ma már mindenki és minden ellen
...harc. És az elintézések tengelyében
...áll a mindegyre szaporodó, száz és
...roskadásig zsufolt koncentrációs tá-
... A védelem fogalmának legcinikusabb
...ézése a Schutzhaft, az új moloch, na-
...a új áldozatokat kíván. És felsorakoz-
...a börtönökbe zsidók, mert zsidók, ka-
...usok, mert katolikusok, papok, mert
...k. Felsorakoznak a munkások, de fel-
...koznak a magasrangú tisztviselők is,
...legújában a nemzeti szocialista tiszt-
...mint egykor Robespierre, Danton és a
...k. Kergetik már az evangélikus egy-
...legfőbb fejét is, komoly veszélyben
...a Jézus, akit a betegek és dekadensek
...ének nyilvánít a legújabb nemzeti
...alista káté. Bellum contra omnes et
...a omnia. Az omnia öszre van tervbe
... Elkkor indul meg majd a harc a
...k, a tőke és minden ellen, amit nem
...lított még meg a roham. Hogy miért
...ez és mi volna a cél, erre vonatkozó-
...nég ma is hiányoznak a konkrétumok.
...men megérthetőség elvész a maniakus
...lékok rohamában, ahogy a legvadabb
...álások összekeverednek a legásatagabb
...tal, fékevesztett kísérletezés közben.
...en paradoxon például a visszaparan-
...a hosszuhaj és a Gretchen-arc, melyhez
...esomó törvénytelen gyermeket javasol
...újabb átlátás. Milyen paradox hang,
...r maga a törvény öre jelenti ki, hogy
...m fog a törvények pókhálója között
...lni. Az, ami ma Németország-
...történi, már kizár minden vitát, mert
...mi kereten kívül történik. Talán egy-
...eneses tüzvészre emlékeztet leginkább.
...lág azért foglalkozik vele folyton,
...ilyen nagy civilizátorikus katasztrófa
...szembeniség számára is veszélyessé
...tük úgy morális vonatkozásaiban,
...erőszeri tünetei révén. A világ tehát
...álja a történéseket, azonban azok,
...nek bőrére megy, ezt nem tehetik. De
... az ajkakra tett ujjak mégis nagyon
...elárulnak, még többet mondanak,
...a panaszkodó száj. Hangtalanul azt
...gják: Pszt! Itt nincs diktatura. Itt a
...félelem diktálja a csendet.

(Flaneur.)

Báránybőrbe bujtatott farkas

Német-osztrák koalíció

Hitler ajánlatot tesz Ausztriának az együttműködésről, amiből azonban kilóg a cejtett Anschluss lólába — Bécsben felháborodással utasítják vissza az átlátszó célzatu ajánlatot — Az európai hatalmak is élénken ellenzik a megegyezést

„Timeo danaos et dona ferentes“

Rövid idő előtt nagy feltűnést és heves sajtóharcot okozott az a terv, hogy Magyarország és Ausztria között szorosabb szövetségi kapcsolat létesüljön. A terv különösen a franciáknak tetszett, — beavatottak szerint ők dobták bele a közvéleménybe anélkül, hogy a két érdekelt állam tudott volna róla — mert ezzel gondolták legbiztosabban megakadályozhatni Ausztriának Németországhoz való csatlakozását. A terv még csirájában megbukott, hogy most más formában és más oldalról újra foglalkoztassa az európai közvéleményt.

A német birodalmi kormány külügyi féléhivatalos lapja, az Aussenpolitische Korrespon-

Hamarosan Hitler lenne az ur Ausztriában is

Európaszerte, de különösen Bécsben ez az ajánlat nagy feltűnést keltett és hangsúlyozzák, hogy ez nem egyéb, mint burkolt formában az Anschluss keresztülvitele, mert nem valószínű, hogy ez az egymástól függetlennek hangoztatott együttműködés sokáig megmaradhatna

Alkotmányosság helyett jönne a diktatura

Az osztrák szövetségi kormány nem veszi hivatalosan tudomást a tervről és azzal nem foglalkozik. Politikai körökben nagy felháborodással tárgyalják ennek az eszmének még a lehetőségét is, mert tisztában vannak vele, hogy a legrövidebb idő alatt megszűnnék az alkotmányos élet és ugyanaz a diktatura érvényesülne, mint a német birodalomban, ahol a nemzeti szocialista párton kívül más párt már nem is létezik, sőt még a nem hitleri alapon szervezett összes intézményeket is feloszlatták. Nem igen csábító a letartóztatások rendszere sem,

A náci-erőszak ellenkezik az osztrák szellemmel

A bécsi sajtó egyöntetűen elutasítja a németországi tervet. Az osztrák sajtó hangoztatja, hogy Ausztriát súlyos válságában Dollfuss kancellár céltudatosan vezeti a jobb jövő felé és nagyon

denz, tegnapi száma ugyanis azt a szenzációs ajánlatot teszi, hogy Ausztria létesítsen a német birodalommal koalíciót.

Ez annyit jelentene, hogy Németország tiszteletben tartaná Ausztria politikai önállóságát és az együttműködés főleg azt célozná, hogy a kommunista és marxista veszély ellen közös erővel léphetnének fel. Ennek érdekében ugyanazon politikai pártok léteznének mindkét országban, de mindegyik megtartaná autonómiáját. Hangsúlyozza a lap, hogy Ausztriában a nemzeti szocialisták a lakosságnak egyharmadát teszik és így jogos az a törekvésük, hogy a kormányhatalomban is részesedjenek.

ebben a formájában.

Bizonyos, hogy rövidesen Hitler akarata lenne a döntő Ausztria ügyeiben is és ezt követné a kis osztrák szövetségi állam teljes beolvastása. Azonban nemcsak Ausztria maga lenne ellene egy ilyen terv megvalósításának, hanem a többi hatalom és elsősorban Franciaország.

melyek minden akaratnyilvánítást lehetlenné tesznek. Hivatkoznak arra, hogy éppen tegnap tartóztatta le a kormány Fa u l b a c h e r müncheni herceg-érseket. A letartóztatásnak olyan színeze van, mintha az érsek palotája előtt diszörség lenne, azonban helyzete nem nagyon különbözik attól, amelyben Hindenburg van.

Bizonyos, hogy a hitleri terv, ha visszhangra is találna a német birodalmon kívül, ugye csak elutasító lehet és a legnagyobb ellenzést fogja kiváltani a hatalmak részéről is.

koalícióba a német horogkereszties kormányzattal, mert annak harcmodora nem felel meg az osztrák nemzet meglőfontolt gondolkodásának.

Dollfuss legyen erős!

Újabb bécsi jelentés szerint az osztrák érdeklődés központjában Hitler ajánlata áll, amelyet a német kancellár természetesen nem közvetlenül tett. Megállapítják, hogy a közvélemény az ajánlat ellen foglal állást. Az osztrák nemzeti szocialista lapok be vannak tiltva és így nem foglalhatnak állást ebben a kérdésben.

A többi pártok azonban mind elvetik és hangsúlyozzák, ha Dollfuss kancellár Hitler ajánlata értelmében befogadná a kormányba a nemzeti szocialistákat, ezzel elvesztené a külföld rokonszenvét.

Hitler ajándékától félni kell

Egyedül a Landbund nem utasítja vissza kerekén a nemzeti szocialistákkal való koalíciót. A bécsi lapok intik Dollfuss-t a németországi ajánlat elfogadásától és több lap cikkét ezzel a régi latin közmondással végzi: Timeo danaos et dona ferentes, félek a danaiktól még akkor is, ha ajándékot hoznak. Ezzel arra céloznak, hogy Hitlertől még akkor is félni kell, ha pillanatnyilag előnyöket ígér.

Dollfuss kancellár rendelkezése az osztrák Heimatschutz kötelékébe tartozó stájer Heimatschutzot betiltották. A stájer tartománygyűlés tegnap kétharmad többséggel kimondotta két nemzeti szocialista mandátum megsemmisítését.

ARZENÁL HELYÉN TEMPLOM.

Bukaresti jelentés szerint Károly király a patriárka előterjesztésére hozzájárult ahhoz, hogy az arzenál elhelyezzék jelenlegi helyéről és oda felépítsék az új bukaresti székesegyházat. Ez a megoldás mindenesetre stilszerűbb, mint a temesvári megoldások voltak, ahol a lebontott templomok helyére bankok épültek. Az arzenál helyén felépülő templomban elhangzó imák majd expálják azt a sok könnyet, melyet a munióció pusztításai a háboruban okoztak.

A részeg óteleki vámtiszt garázdálkodása csendőrségi beavatkozást és kilenc gazda letartóztatását eredményezte

Minden megjegyzés nélkül közöljük az alábbi esetet. Nem mondunk véleményt, nem mondunk ítéletet. Még a jogos felháborodás nyilvánításától is tartózkodunk.

Vasárnap egy temesvári társaság kirándulást rendezett Ótelekre. Hajót béreltek, amely őket odaszállította és amelynek visszahozatalukról is gondoskodnia kellett volna. A nap pompásan telt el. Délután a falu intelligenciája: Toma Viktor vámhivatalnok, Ignea János jegyző, Bogdan Péter aljegyző, Bóka György bíró és Savilescu Miklós tanító is megítélte a hajót látogatásával. Ott jól érezték magukat és időgáltak.

A szesz hatása Toma Viktor vámtiszten erősen látszott, aki mindenki belekötött.

Mikor a hajó kész volt a Temesvárra való indulásra, Toma Viktornak egyszerre eszébe jutott valami. Maga elé hívatta a hajó kormányosát, Frig Jánost és így szólott hozzá:

— Van nekem itt egy homokszállító csónakom. Azt hozzáköti a hajóhoz, Ujváron aztán átadja a tulajdonosának.

Frig kormányos azt válaszolta, hogy ezt nem teheti, mivel a csónakkal való bibelődés és Ujváron a tulajdonos megkeresése igen sok időt vesz igénybe. Mindez a partor játszódtott le, ahol akkor három granicsár katonára és nagyszámú falusi népségre — leginkább asszonyra és gyermekre — tartózkodott.

Toma Viktor, aki már holt-részeg volt, kikapta az egyik granicsár kezéből a puskát és annak tusával oldalba vágta Frig kormányost.

Erre az óteleki emberek segítségére mentek Frig Jánosnak. Toma Viktor ekkor tüntetően tülöntött a puskába és kijelentette, hogy mindenkit lelő, aki hozzá mer nyulni. Mivel féltő volt, hogy a részeg ember valóban megteszi ezt, néhány gazda elvette tőle a puskát. Toma Viktor erre rákiáltott a granicsároknak, hogy a magyarok meg akarják gyilkolni őt és megtámadják a többi falubeli románt is. Majd felszólította a granicsárokat, hogy adjanak le sortüzet a tömegre. A helyzet igen komoly volt és attól lehetett tartani, hogy a következő percben vér folyik. A granicsárok ugyanis akik nem értettek magyarul, valóban előkészületet tettek a sortüzre.

Az emberek ennek elkerülése végett elvették a granicsároktól is a puskát.

Toma Viktor erre beszaladt a faluba és fellármázta a csendőrséget, hogy a falu lakossága lázongásban tört ki. A csendőrség nem ismerve az esetet, telefonon fordult a környező falvak csendőrségéhez és segítséget kért az állítólagos zendülők ellen. Csakhamar husz csendőr volt együtt Óteleken. Közben azonban az emberek megmagyarázták a granicsároknak, hogy eszük ágában sem volt lázongani, csak önvédelemből cselekedtek és vissza is adták a három granicsár puskáját.

A csendőrség végigjárta a falut, rengeteg embert megvert és nagyon sokat bekísért a csendőrségre.

Ott a husz csendőr újból elbánt

a lázadókkal, akik közül azonban többeket hazaengedtek és csak kilencet tartottak ott.

A kilenc letartóztatott a következő: Frig János hajókormányos, aki helyett másnak kellett a hajót a kirándulókkal Temesvárra vinni, Kócs István, Nagy János, Nagy József, ifj. Fapál, id. Fapál, Bartos János, Holápi Ferenc és Korcsenko Sándor volt orosz fogoly. Ezeket bekísérték a csendőrségre azzal, hogy majd valamennyit beszállítják a temesvári hadbírószágra.

Bóka a Szabó István, a Magyar Párt óteleki tagozatának elnöke, tegnap reggel bejött Temesvárra és elmondta a felháborító esetet a Magyar Párt bányai központjában. Siró kórus kísérte szavait. A siró kórus tagjai a letartóztatott emberek feleségei és gyermekei.

A Magyar Párt azonnal jelentést tett az esetről a csendőr-

kerületi parancsnokságnak, a vármegyei prefektúrának és a dandárparancsnokságnak.

Páll György dr. főtitkár, Acél Oszkár dr. és Raskó Sándor dr. ügyvédek pedig nyomban eljártak az érdeklőkben. Az illetékes hatóságok megütközve hallgatták, hogy egy részeg vámtiszt milyen felfordulást okozott. Megígérték a legigazságosabb és legméltányosabb elbírálást. Intézkedtek, hogy a letartóztatott kilenc óteleki emberhez senki egy ujjal se nyúljon a csendőrségen és valamennyit azonnal hozzák be Temesvárra. Végleges intézkedés itt történik majd ügyükben. Remélhetőleg hamarosan kiderül, hogy semmi szándékuk nem volt lázongani és szabadon hazatérhetnek. Ellenben remélhető az is, hogy Toma Viktor vámtiszt, aki mámorában rendszeresen terrorizálja a falut, elnyeri a maga megérdemelt büntetését.

Kubán Endre.

Elutasította a temesvári tábla az aradi rendőrtisztviselők véglegesítési kérelmét

A temesvári ítélőtábla tegnap hirdett ítéletet azon aradi rendőrtisztviselők perében, akiket a belügyminisztérium nem véglegesített állásukban. A belügyminisztérium ugyanis a rendőrségi törvényre való hivatkozással, amely minden rendőrtisztviselőt állás elnyerését bizonyos létszámhoz köti, az ideiglenes tisztviselőket keretébe sorozta Oprita Chirita, Pascu György, Dragulescu János, Mihailovici Milos, Faur Julian, Ardelean György, Nedelcu János és Tascu Romulusz aradi rendőrtisztviselőket, akiket néhány év előtt már véglegesítették állásukban. Az aradi rendőrtisztek nem nyugodtak bele a belügyminisztérium határozatába, ha-

nem a temesvári ítélőtáblánál, mint közigazgatási bíróságnál perrel támadták meg a miniszteri döntést.

A per kimenetele elé a temesvári rendőrtisztviselők körében is nagy érdeklődéssel tekintettek, mert a temesvári rendőrségen szintén számos tisztviselő van, akiket a törvény intézkedése hasonlóképpen érintett, mint az aradi kollegákat. A temesvári ítélőtábla beható tárgyalás után hozta meg ítéletét, amely szerint Pascu György aradi szubkomiszárus ügyét különválasztották többi társa ügyétől, akiknek keresetét elutasították. Pascu György ügyében az ítélőtábla elrendelte a bizonyítás kiegészítését.

Egy anya és egy apa gyermekei, akiknek háromféle családi nevük volt

A természet törvényei szerint minden embernek van apja, anyja. A temesvári Lind-gyerekeknek azonban az emberi törvények jóvoltából egyszerre két apjuk is van. A második apjuk talán nem is tudja, hogy a világon vannak, mert még tíz évvel a születésük előtt eltűnt.

Az 1921. évben eltűnt Lind Péter a temesvári anyakönyvi hivatal megkeresésére jutott a furcsa apasághoz, mert a gyerekek anyjához még mindig törvényes kötelekek fűzik. Lind Péter 1920-ban Temesvárott kötött törvényes házasságot Stürer Zsuzsannával, akit azonban egy év múlva hűtlenül elhagyott. Lind Péter ugyanis megszökött ezredétől, amelynél katonáskodott és külföldre menekült. Azóta tizenkét év telt el, de életjelt nem adott magáról. Fiatal felesége évekig várt rá hűségesen, de végül is asszony volt és megvigasztalódott. Megismerkedett egy temesvári asztalossal, akivel közös háztartásra lépett. A nyugodt, meglegedett életet csak néha zavarta meg az eltűnt férj képe, akiről nem tudta él-e, vagy meg-

halt. Lind Péternének azután 1930-ban fia született, aki a János nevet kapta. Lind Péterné azonban maga is érezte fura helyzetét, amelybe jutott és ezért törvénytelennek jelentette be a temesvári anyakönyvi hivatalban a fiacskáját, aki azután anyja nevét kapta. Egy évvel később újabb fiugyermekekkel örvendeztetette meg Lind Péterné élettársát és ezt a fiút természetes apjáról Leonardnak nevezték el. A születési bizonyítványban azonban ismét törvénytelenül szerepelt. Az elmúlt évben azután az anyakönyvi hivatal megállapította, hogy Lind Péterné törvényes házasságot kötött és mivel az jelenleg is érvényben van, kérte a törvénytől a két fiú nevének helyesbítését.

A tegnapi tárgyaláson Lind Péterné szegénylősen vallotta be, hogy a fiacskák nem Lind Péter gyermekei, de nem is lehetnek azok, mert törvényes férje már évek óta ismeretlen helyen tartózkodik. A törvényték megállapította, hogy Lind Péterné nem vált el az urától és így a gyermekek Lind Péter nevét tar-

CAPITOL-MOZI

Julius 6., 7-én

APOLLO-MOZI

Julius 8., 9., 10., 11-én

A vadlovak völgye

Szenzációs kalandor film a cowboyok életéből.

A főszerepben:

RANDOLPHE SCOTT

Paramount-film.

Kiegészítésül a legújabb
MICKY MAUS

Kedvező időjárás esetén
nyári mozi!

toznak viselni. A törvényték egyben rendelte, hogy a gyermekek anyakönyvi adatait ilyen értelemben helyesbítsék. Így kaptak a Lind-gyerekek törvényes apát, akihez azonban annyi közülük csupán, hogy a nevét viselik.

Elítélték a pénzhamisító és betörő bandát

A temesvári törvényték kiegészítő harmas tanácsa tegnap ítélkezett Borbély András temesvári soffőr és társai felett, akik — mint emlékeztet — az múlt év tavaszán pénzhamisításra szökekedtek, azonkívül betörést követtek el rékási adóhivatalban. A bíróság Borbély András pénzhamisításért és betörésért három évi börtönrre ítélte. A bíróság súlyosbító körülmények vette, hogy Borbély szökést kísérelt meg és elfogásánál ellentállást tanusított. Mucsi János, Sárkány Antal, Mrxich György és Klein Péter egyenként másfél évi börtönt kaptak. A büntetésbe azonban belemították a vizsgálati fogságot, úgy, hogy Klein Pétert és Sárkány Antalt nyomorúságos állapotban helyezték. Mucsi Lajos augusztus negyedikén jár le a büntetése, míg Mrxich György rékási gazda, aki két hét előtt került a temesvári fogházba, most kezdi meg büntetését. Borbély drás az ítélet ellen felebezést jelentett társai büntetése jogerős lett.

Svábhegyi

Megszűnt
diéta
gyógyintézet,
Szanatórium
már napi 18 P-ért
a legelőkelőbb környezetben legelőkelőbb
több szanatóriumi ellátást nyújt

Nem lehet elvárni, hogy hatvanhat állam meg- egyezésre jusson, amikor erre öt sem képes

A felháborodás, amely Roosevelt elnöki elnök tegnapi üzenete nyomán indult, arra bírta az elnököt, hogy ma új üzenetet küldjön. Az üzenet megfogalmazott Hull amerikai delegátushoz. Ma azt hivatalosan még nem hozták nyilvánosságra, máris ismeretes, hogy a felháborodás az elnököt, hogy ma új üzenetet küldjön, hogy ma új üzenetet küldjön, hogy ma új üzenetet küldjön.

Roosevelt intí a konferenciát, térjen vissza eredeti céljához és foglalkozzék a nemzetközi kereskedelmet akadályozó nehézségek megszüntetésével.

Ami, hogy tárgyalják le alaposan az elnöki üzeneteket, mert úgy véli, hogy sokkal nagyobb eredményt érnek el, mint hogyha a dollárt Amerika aka-

rata ellenére stabilizálják. Roosevelt hangsúlyozza, hogy abban az esetben, ha a világgazdasági konferenciát a valutarögzítés elmaradása miatt elhalasztanák, úgy Amerika az autarchia útjára lép.

Amerikai körök szerint Roosevelt a törvényes aranyfedezetet 42.8 százalékra akarja leszállítani, miként az 1926-ban volt.

Ugy tudják, hogy Baruch bankár volt az, aki Roosevelt elnököt ebben az irányban befolyásolta. Ugyanilyen befolyást gyakoroltak az elnökre azok az elméleti pénzemberek is, akik Roosevelt szűkebb baráti köréhez tartoznak.

Az olasz sajtó a londoni konferenciáról igen cinikus hangon ír. A lapok azt írják, hogy a helyzet ma a világon az, hogy öt állam sem tud közös megértésre jutni, hogyan volna ez tehát lehetséges

hatvanhat állam esetében. Eppen ezért fult kudarcba a leszerelési konferencia is és ez a sors vár most a világgazdasági konferenciára is.

A különböző delegátusok, akik jelenleg együtt vannak Londonban, lehelyesebben cselekednének, ha megesküdnének rá, hogy soha többé nem jönnek össze nemzetközi konferenciára.

A világgazdasági konferencia sorsa mindenképpen ma dől el. Macdonald elnök összehívja a tanácsulást, amely dönteni fog arról, hogy a konferenciát elnapolják-e vagy sem. Az elnapolást annyira biztosnak veszik, hogy a legtöbb amerikai újságíró és delegátus már biztosította is a maga helyét az Amerikába induló hajókon. A konferencia elnapolására vonatkozó indítványt a holland miniszterelnök terjeszti elő.

Felvonulnak a temesi jegyzők vallomást tesznek, hogyan akartak belőlük pénzt kipurcsolni az áthelyezés révén

Tegnap folytatották az érdekes részletekkel bővelkedő temesi jegyzőper tárgyalását. A törvényszék először Baruch újságírói jegyzőt hallgatta ki tanúként. Braun elmondta, hogy Petcut a közölte vele, amennyiben 50.000 lejt Popovici György ügyvéd számára, úgy áthelyezik Végvárra. Ő a jegyző Petcutnak át is adta, aki nyugtát írt róla, de nem sikerült az áthelyezés erre a pénzt hiánytalanul vissza is adni. Coste Gyula dr. volt prefektusnak ezt megbízható és megvesztegethetetlen tisztviselőnek ismeri.

Amikor János nagyjécsai jegyző mondta, hogy Centea György, prefektus tisztviselő vádlottnak átadott hatzer lejt áthelyezésért.

Amikor az áthelyezés perfekt volt, Centea megszólította a prefekturán Zimmer és pénzt kért tőle, mivel szegény ember és neki nem jutottak semmit a nagy összegekből.

Amikor az ügyet az akkori prefektusnak Braun is jelentette, de nem tudja, mi jelentésével. 1931. évi szeptember elsején foglalta el állását Nagyjécsai de 1932 október elsején szolgálati közből kifolyólag áthelyezték Nagyváradra. Bukarestben akkor kieszközölt, hogy visszahelyezzék, ami egyetlen nélkül meg is történt.

Védők kérdésre Zimmer előadta, Maniu és Mihalache utasították telefonon a temesi prefektust, hogy őt állásába helyezze vissza. Először Zimmer még, hogy 30-40 jegyző volt tudomása arról, hogy Péter János kormányzó kapja a vesztegetési pénzt.

Amikor a tanut most is megfenyegették, hogy ne valja az igazságot, mert megkeserülhet.

Ami, hogy jövedelme szerény, de feleségének révén jelentős vagyon örökölt.

Ami a Cioban Aurél dr. tanut hallgatta ki, majd Keményi Ádám újságírói jegyző előadta, hogy Bonthe Rezső temesvári ügyvéd magáérette és előadta neki, hogy valaki 100 lejt ígért az újszentesi jegyzőnek. Ő azonban hajlandó neki 75.000 lejt az ügyet elintézni. Keményi né-

hány napi gondolkodási időt kért, majd apósával megüzentette Bonnerthnek, hogy nincsen pénze.

A jegyzőper délutáni tárgyalásán Taus János nagykomlósi jegyző előadta, hogy 1931 augusztus havában háza előtt megállt egy autó, amelyből egy ismeretlen férfi szállt ki, aki mint jóbarát mutatkozott be. Az illető előadta, ha 10.000 lejt kap, úgy közbenjár, hogy Taus jegyzőt ne helyezték el máshová, mert úgy hallotta, hogy Taus jegyzőnek van egy barátja, aki őt ki akarja ütni állásából. Amikor a jegyző visszautasította az ajánlatot és kijelentette, hogy megteszi az ismeretlen ellen a feljelentést, ez azzal mentegette magát, hogy csak a jegyző segítségét kérte, hogy fel-

fedezhesse ki az az illető, aki Taust ki akarja turni állásából.

A kihallgatáson szembesítették az ismeretlent — akiről csak a temesvári prefekturán tudta meg Taus, hogy az Faicevici József — Taus jegyzővel, aki ráismeri a vádlót.

Hasonló vallomást tett Glatz József jegyző is, akitől Faicevici először 50.000 lejt, majd 30.000 lejt kért. A szembesítés alkalmával Faicevici határozottan tagadott. A tárgyalás során kihallgatták még Savi Miklós, Pop Miklós dr., Cristea Aurél, Bratoi Miklós és Pompiliu Serbanescu tanukat, akiknek közelebbi tudomásuk nem volt az esetről. A tárgyalást ma folytatják.

Matuska Szilveszter a vizsgálóbírói kihallgatás alatt egyszerre váratlanul tombolni kezdett

A pestvidéki törvényszék vizsgálóbírája tegnap folytatta Matuska Szilveszternek, a biatorbágyi merénylőnek a kihallgatását. Matuska a tegnapi kihallgatás során újból hivatkozott arra, hogy a Leó nevű gonosz szellem szuggerálta őt. Ez a Leó egy pupos emberke, aki mindig mögötte settenkedett és biztatta a merényletre.

A kihallgatás további során Matuska egyszerre tombolni kezdett, mire a vizsgálóbíró felfüggesztette a kihallgatást. Szünet után a vizsgálóbíró folytatni akarta a kihallgatást, de Matuska olyannyira tombolt, hogy lehetetlen volt a kihallgatása.

A budapesti rendőrség tömegével kapja a névtelen leveleket, amelyek mind arról szólnak, hogy Matuskának több segítő-társa és felbujtója volt. Bárha a rendőrség az eddig rendelkezésére álló adatok alapján biztosra veszi, hogy a merényletet Ma-

tuska Szilveszter egyedül követte el, mindazonáltal egyetlen levelet sem hagy figyelmen kívül. Valamennyire nézve folytatják a szabályszerű vizsgálatot.

Az orvosszakértők kihallgatására valószínűleg csak hétfőn kerül a sor. Miután Matuska hivatkozott arra, hogy őt egy Leó nevű ember hipnotizálta, a bíróság olyan orvosi szakértőt is kihallgat, aki specialista hipnotizálási kérdésekben.

Matuska budapesti védelmét Léva dr. budapesti ügyvéd vállalta el. Matuska Szilveszter felesége, aki egy bécsi kórházban betegen fekszik, levelet intézett a védőügyvédhez, akinél érdeklődik férjének sorsa iránt. A tegnapi tervbe vett helyszíni szemlét néhány nappal elhalasztották és annak megtartását nem fogják előre tudatni a sajtóval, nehogy az emberek sokasága csődüljön össze Biatorbágyon.

Az olasz repülőek tegnap délben elindultak tenger feletti útjukra és átrepültek az Atlanti óceánt

Balbó olasz légügyi miniszter, aki huszonnégy olasz repülőgéppel Amerikába indult, tegnap elhagyta második állomáshelyét, az északírországi Londonderryt. Már tegnap reggel akart startolni, de a tenger felől kedvezőtlen meteorológiai híreket kapott. Dél felé azonban olyan rádióhírek érkeztek, amelyek az

óceáni kód szétfeszítéséről, a szél aláhagyásáról és napsütésről számoltak be. Balbó erre elhatározta, hogy elindul utjának harmadik állomására, az ötöt száz kilométer távolságra és amelynek pihenő állomása Izland fővárosa. Amikor a hatóságokkal közölte elindulási szándékát, megjelent a kikötőben az

ir kormány képviselője és szerencsés utat kívánt az olasz repülőeknek. Pont tizenkét óraker szálott fel Balbó miniszter hydroplánja, amelyet kisebb időközökben egymásután követtek a többiek, Déli egy óraker valamennyi huszonnégy olasz vízi repülőgéppel eltűnt a láthatár szélén. Ugy az angol, valamint a német hajók, amelyek az Atlanti óceánra azon a vidéken járnak, amelyen az olasz repülőek szállnak, azt a parancsot kapták, hogy figyeljék az olasz repülőket és megfigyeléseiket rádióon közöljék Londonba, illetve Hamburgba.

Szerdán délután három óra negyven perckor rádiójelentés érkezett Londonderrybe, amelyben Balbó olasz légügyi miniszter a következőket jelentette:

— Normálisan haladunk, a kilátás tisztult, a tenger elcsendesedett, az első halálszögözt átrepültük.

Reykjavikból jelentették, hogy az olasz repülőraj délután négy óra három perckor elrepült a Westmann-szigetek felett.

Véndiákok temesvári találkozója

A temesvári piarista főgimnázium harminc évvel ezelőtt érettségizett diákjai megható találkozót tartottak. A vendiákok reggel találkoztak a piarista intézetben, majd Nagy Aurél egykori tanárunk elmondott. A temetőben meglátogatták elhunyt tanáraik és iskolatársaik sírjait és este a Lloyd-tavernában közös vacsorán vettek részt. A találkozón megjelentek: Andrez Ferenc dr. ügyvéd Temesvár, Anuica Aurél dr. ügyvéd Temesvár, Freund Gyula bankár Bécs, Brancsity Csedmir dr. orvos Nagykikinda, Csasznek Nándor kereskedő Temesvár, Korek Aurél dr. ügyvéd Apátfalva, Milos Romulus városi főkönyvtáros, Venetu János dr. ügyvéd, Schulhof Károly dr. ügyvéd, Ürményi Géza dr. bankigazgató Brassó. Távolmaradtak: Bóth Dezső dr. kormányfőtanácsos Budapest, Kovacsics Dezső dr. volt főispán Budapest, Engelhardt József főesperes Oravica, Abranovics János Perjámos, Radocsay Rezső plébános Csátád, Sztura Kálmán dr. ügyvéd Buziás, Horváth Béla dr. ügyvéd Zsombolya.

A temesvári felső kereskedelmi iskola magyar tagozatának 1923 júniusában érettségizett növendékei július 1-én tartották meg az Elite-kávéházban tiszteves találkozójukat, amelyen a következők voltak jelen: Stinghe György igazgató, Boros Jenő, Hagel János és Schulz István tanárok, a növendékek közül pedig Arsenovici Zoltán, Balázs Miklós, Bíró László, Bíró Vazul és neje, Czárth Ottó, Färber Klára, Guczuly Ferenc, Kovács János, Kürthy Ferenc, Ladányi Elza férj, Gherga, Mattiasich András, Maldet Rózi, Scheirich Sándor, Schneider András és neje, Schneider Károly és neje, Szilly Miklós, Totter Mária férj. Mircsov, Weidmann Mátyás és neje és Weltner István. Tizennyolc osztálytárs különböző okok miatt nem jelenhetett meg. Ugy a tanárok, mint az osztálytársak részéről több lelkes beszéd elhangzása után a jelenlevők az elhunyt Sally tanár, valamint Bíró István és Haring Imre osztálytársak emlékére koszorúmegváltás címén gyűjtést rendeztek, amelynek 550 lejes eredményét a Magyar Ház javára adták és felállva egy perces gyászszünetet tartottak.

Budapestben, a piaristák rendházában megható ünnepség keretében találkoztak a temesvári piaristák egykori növendékei. Az ünnepséget Kovacsics Dezső dr. volt főispán és Both Dezső dr. kormányfőtanácsos rendezték. Öszinte ünnepeltetésben volt része Sugár Márton dr. városi főorvosnak, aki a temesvári piaristáknál ötven esztendővel ezelőtt érettségizett. Este bankett keretében találkoztak a vendiákok.

HIREK

Beszélő kövek

Lassan pirkad és a vonat nyögve furja magát a maroszeiki dombok közé. Tempósan kattognak a székely körvasut kerekei és új világ bontakozik ki alföldi szemünk előtt. A Maros ezüstös szallagja sebesen fut szőlőtőkés lankák között és csucsukról kastélyok méregetik hidegen a betolakodott szuszogó masinát. A házak összetörpülnek, tetők megnyulnak és hegyes ormukkal felkiáltójelként figyelmeztetnek. Az emberek harisnyásan, barázdás arccal, lassu beszéddel intenek, hogy ez valami egészen más, ez évszázados szokatlanság, ez már Erdély.

Amíg Magyarországot a török hódító, a főúri osztály villongásai, a harcok a trónért és a német járom akadályozták meg szabad fejlődésében, addig a Kárpátoktól védett kicsi erdélyi fejedelemségben olyan magas fokra emelkedett a kultúra, hogy a nagy nyugati kulturcentrumok kitünőségei is elismeréssel hajtották meg fejüket, ha ezen fejedelemségről került szó. Hihetetlen még ma is, amikor ledültek már azok a válaszfalak, amelyek Európát keletét a nyugattól elválasztották, hogy ebben a teayérnyi országocskában micsoda gigászi erőfeszítéssel tartották lépést a kultúra minden megnyilvánulásával. A kövek beszélnek. Erdélyi kövei, amelyeket meghatottsággal bámulunk, ezek hirdetik azt a régmúlt világot, amely a magyar tudomány fényes pályafutásának indító lökést adott.

Ahogy járunk, ahogy látjuk a Teleki-ösök nagyszerű alkotásait, a négyszázéves kollégiumot, amelyre a Bólyai-név nyomtára aranyjelzését, az Árpádok korából való vártemplom merész csucsúit, az omladozó palotákat, a plébániatemplom ragyogó Szent György lovagját és oltárszobrát, ismét Teleki-alkotást, a Théka huszezer kötetét, a kollégium negyvenezer kötetét, s azt a felejthetetlen estét ott a hegyoldalon húzóó ótemetőben, a terebélyes, legendás almafa alatt, miközben lábunk alatt elterül a Város, a magyar Göttinga, amelyet egy jövőbe látó, multat kémlelő nagy agy, Teleki Sámuel álmodott ide a Maros partjára: ez Erdély.

A Bólyaiak almafája alatt, amely lombjaival óvja, betakarja az ótemető két testvérsírkövét, ott, ahol a kollégium mesterei nyugosznak békésen, ott érttem meg ezt a zárt világot, hogy Erdély. Egymás mellett nyugszik a két tragikus magyar zseni, apa és fiu, akik számára szűk volt ez a világ, akik hódítani akartak, de egy perccel elkéstek, egy pillanattal előtte meg őket más — ez Mohács, magyar fátum.

A kollégium könyvtára előtti kis folyosón a Világ Elméinek szenteltek rövid fal-darabot. Ott, ahol az Ember legtökéletesebbje inti a Bólyaiak emléke felé a zarándoklót, képek borítják a falakat. Romain Roland, az emberiség eleven lelkiismerete, Turgenyev, Thomas Mann, Wassermann, ezeknek képmása ad diszt a négyszázéves Alma Mater legszentebb helyének. Távol nyugaton tüzek csaptak fel, de a marosmenti dombok között pompás virágjában szökött ki az Ember Szabadsága és az ő gondolatainak nagyszerűsége.

(cs. k. s.)

— A lengyel miniszterelnök felesége Romániában nyaral. Jelentették, hogy Jendrevicz lengyel miniszterelnök felesége a nyarat a Fekete-tenger melletti Eforia fürdőhelyen fogja tölteni. Jendrevicz miniszterelnök tegnap érkezett meg a feleségével Konstancába és pénteken utazik Bukarestbe, ahol Károly király kihallgatáson fogadja. A lengyel miniszterelnök több napon keresztül fog a román fővárosban tartózkodni és ezen idő alatt Vaída miniszterelnökkel is tárgyal.

IDŐJÁRÁS. A meteorológiai intézet jelenté: Változó felhőzet mellett néhány helyen kisebb záporok, az északi szél még élénk marad. Ugyanilyen időjárás volt tegnap majdnem egész Európában. Temesvárt tegnap reggel óta erős északi szél volt, többször egészen beborult, utána pedig a nap kisütött. Délben a hőmérő husz fok meleget mutatott. A hőség, amely a múlt héten Amerikában mutatkozott, már átkerült az Atlanti óceánra Angliába. Londonban tegnap nyolcvankét Fahrenheit-fok meleget mutatott a hőmérő, ami harminckét fok Celsiusnak felel meg. A hőség miatt a lakásokban a tartózkodás lehetetlen és az emberek tízezrei töltik az éjszakai parkokban. Az összes uszodák hemzsegnak a fürdőzőktől. A meteorológusok szerint a hőség néhány nap múlva már Középeurópába ér.

— **Betegsége miatt öngyilkos lett.** Rábong Jakab, oryfalvai 73 éves gazda, tegnap reggel házában udvarában konyhakéssel felmetszette ereit. Mire tettét felfedezték, már meghalt. A gazda, aki igen jómódu ember volt, hosszabb ideje szenvedett gyógyíthatatlan betegségben és teljesen elveszítette életkedvét.

— **Magyar aratómunkások foglalkozást találnak.** A Magyar Párt bányási tagozata értesíti a magyar aratómunkásokat, hogy Temesvárhoz körülbelül tizenöt kilométernyire tizenöt-husz aratómunkás foglalkozást talál. A fizetés ébedkoszt és napi ötven lei. Jelentkezni lehet Temesvárt a Magyar Házban.



Rakettek, labdák, hurozások

még olcsóbbak lettek.
Győződjön meg halálán olcsó árainkról.

RECTA 1., Hunyadi-u. 3.

— **Csökkentik a gabonával bevetett területet.** Londoni jelentés szerint a világ négy legnagyobb gabonatermelő állama: Amerika, Kanada, Argentína és Ausztrália tegnap megállapodást létesített, amely szerint bevetett területüket tíz-tizenöt százalékkal csökkentik. A megállapodást tegnap már alá írták, az azonban csak akkor lép életbe, ha azt az európai gabonatermelő államok is elfogadják, bár ezeknek egyelőre nem kell a bevetett területek nagyságát csökkenteni. Európára vonatkozólag elegendőnek tartják, ha azok az államok, amelyek gabonabehozatalra vannak szorulva, a gabonabehozatali vámokat leszállítják.

— **Bomba robbant.** A bécsujhelyi városházán tegnap hajnalban bomba robbant. A bomba a városháza egyrészt súlyosan megrongálta, azonkívül a városháza és a környező házak összes ablakait kitépte. Két üzlet jelentős károkat szenvedett. A tettesek ismeretlenek.

* **Fáj a gyomra? Nincsen fő étvágya? Bélműködése rendetlen? Székrekedésben szenved? Nyugtalanul alszik? Ideges és fáj a feje? Egyedül jól ható szer a dr. Földes-féle Angol gyomorbalzsam. Egy üveg ára 90 lei. Kizárólagosan szállítja dr. Földes Béla gyógyszerész, Arad, Str. Eminescu 21. Postán utánvétel megrendelhető egy levelezőlapon.**



Fióküzlet Józsefváros, Kossuth Lajos-utca 31.
(Bejárati Bem-utca)

Uj nyári ruhára van szüksége?

Akkor látogassa meg a KANIZSA divatruházat

Gyárvaros, Andrassy-ut
ahol a szezon legújabb és legszebb divatanyagai közül válogathat

Desbordes Ernő esete a marosvásárhelyi nagygyűlés a Magyar Párt bányási megbizottaival

vagy A kormány magyar nyelvű lapjai miatt elégedetlenkednek a bányási „ellenzék” szceplésével

A magyarság egységét nem sikerült megbontani a marosvásárhelyi nagygyűlésen, bár titokban sokan remélték, hogy a bányási kiküldöttek veszik kezükbe azt az emeltyűt, melynek segítségével majd kiemelik az összes eddigi magyarpartí vezetőket. Onnan eredt ez a hiedelem, mert a bányási magyarság sok olyan hibára készült reámutatni, mely a komoly és eredményes munkának kerékkötője. Ennek az eredményes munkának lehetősége érdekében voltak is a Bányásznak indítványai, melyeket el is fogadtak. Egyes lapok ezt tendenciózus tudósításokban elhallgatták, másrészt pedig lekiacsiyelnél igyekeztek azt a munkát, melyet a delegátusok végeztek. Tették ezt különösen azzal kapcsolatban, hogy a Bányás megbizottai nem voltak hajlandók a Desbordes-féle akciónak segítői lenni.

Desbordes Marosvásárhelyen tényleg közeledett a bányási delegátusokhoz, felkereste őket a kávéházban és támogatásukat kérte ellenzéki mozgalmához. A bányásiak elsősorban faggatták, hogy miért lépett a pártonkívüli ellenzékieskedés útjára és miért nem kísérelte meg, kívánságait a párt kebelén belül érvényesíteni? Desbordes közléseiből kiderült, hogy ő a Magyar Párt vezetését

teszi felelőssé a lei stabilizációjáért, inflációs politika hive és mert erre vonatkozó javaslatát a pártvezetéségre rinte nem honorálta, támadt ellene. A bányási megbizottak kijelentették, hogy a lei stabilizációját a kormány csinálja és arra a Magyar Pártnak nem volt befolyása, hogy megakadályozhassa, na, másrészt ez nem ok pártbontásisérletre.

Arra a kérdésre, hogy miért fordult ellene saját, szamosmegyei párttagozat amikor ő magát olyan népszerűnek tartja, nem tudott kielégítő választ adni. Mutatott ugyan egy ivet, melyen leminc-negyven név szerepelt és hivatalozott egy-két ujságíróra is, de ezek onok voltak, akik nevüket már a múltban is hirhették tették a kormány által deményezett renegát mozgalom támogásával. Desbordes hangoztatta, hogy ezekkel nexust nem tart fenn és röptait ezektől függetlenül adta ki, azonban a bányási delegátusok arra az álláspontra helyezkedtek és ezt megfelelő formában közölték is Desbordersal, hogy darat tolláról, embert barátjáról lemegismerni. Desbordes lehangoltan hozott a bányásiak táborából.

Ez hiteles története Desbordes esnek a bányási ellenzékkel.

— Felgyógyult a nagybeteg járásbíró.

Nasturás Leon temesvári járásbíró, akin vérértömlesztést hajtottak végre, tegnap gyógyultan hagyta el az irgalmasrend kórházát. A járásbíró egyik bányási üdülőhelyre utazik.

— A temesvári szóbeli érettségi vége.

Temesvárt tegnap befejeződtek az érettségi vizsgálatok. A Loga liceumban működő vizsgabizottság tegnap még a katolikus német gimnázium tizenöt jelöltjét vizsgáztatta, akik közül tíz sikerrel vizsgázott. Névsoruk a következők: Oxenfeld Mihály, Walter J., Wolf F., Klöcker L., Kreiter S., Oster S., Pfan P., Plesz J., Schmidt M. és Stein J. Ezzel ennek a bizottságnak a munkája is véget ért.

* **A „Rokonok” nagy sikere.** Móríc Zsigmond legújabb regénye: a „Rokonok”, amely az Athenaeum népszerű vászonkötésű regényeinek sorozatában jelent meg, a magyarság életét mélyen és igazán tükröző rajzával, s lenyűgözően érdekes meséjével hatalmas sikert aratott. A kritika egyhangúan a legkiválóbb Móríc-regények közé sorolja az író új művét, mely 60 leíért mindenütt kapható, ahol nincs, Lepagenál, Kolozsvár.

— Brunner Jakab plébános temetése.

A temesvári irgalmasrend kórházán elhunyt Brunner Jakab szentszertanásos és boksánbányai plébános leüdvéért tegnap délelőtt az irgalmasrend templomában Wegling János apátanonok tartott engesztelő szentmisén, amelyen a központi papság is résztvett. A mise keretében beszentelték Brunner Jakab holttestét, amelyet a boksánbányai templomba szállítottak, ahol fevatalozták. Temetése ma délelőtt tíz ókor megyébe és az egyházi szertást Pachágot püspök, az elhunyt plébános iskolatársa végzi.

— Juliusi havazás.

Szinajában és Prahova völgyében tegnap éjjel erős havazás volt. A hegyek csucsait sűrű hókaró fedi.

— A has tektsege, májtájéki fájdak,

emésztési nehézségek, gyomorhurut és sárgaság a természetes „Ferdjózsef” keserűvíz használata által megszűntethetők és az agy, a szem, a szív vagy sziv felé irányuló vértódulások lenyulozhatók.

Gyönyörű papagálykalitka eladó.

FISCHHOFF Belváros, Korvin Mátás-utca 6.
Tel.: 18-09 Fischer-ház. Tel.: 18-09

— **Hítlér átszervezi a vallást is.** Arogkeresztes kormány elhatározta, hogy Németországban átszervezi az evangélikus egyházat. Az átszervezéssel — mint arodalmi belügyminisztérium jelenti Fric kár. foglalkozik. Az átszervezés szabályzat a jövő héten elkészül.

A sodronykerítések

pótolhatlanok. Ha ilyet készít, sok kártól és bosszankodástól mentesül. Nem kíván festést, mert horganyzott. Nem rothad, gyenge oszlopok használhatók, szakértelem nélkül szerelhető és rendkívül olcsó. Árjegyzék és mintákkal szolgál

Bozsák M. és Fia R.-T.

sodronykerítésgyára Temesvár II, Alsóárók-utca 10.
Nagy készlet, olcsó árak. Telefon 3-88

OSZTALYSORSJÁTEK TEGH
HUZÁSÁNAK EREDMÉNYEI.

százezer lejt nyert 1572, ötven-
66.631, huszezer lejt 41.477,
59.580 és 10.062, tizenötezer lejt
63.936, 69.532, 29.314, 9168,
és 57.130 számú sorsjegyek. A
ma folytatják.

Erch Mátyas negyven éves pa-
ma. Ferch Mátyas apátkanonok
városi plébános — mint ismeretes
annepli pappá szentelésének negy-
évfordulóját. Ferch Mátyást, aki
ami szentmiséjét ma a budapesti
mi-templomban mutatja be, eb-
alkalomból a belvárosi hitközség
ilág üdvözölte. A belvárosi hit-
egyben elhatározta, hogy érde-
bánoásáért ma délelőtt a belvá-
bániatemplomban hálaadó szent-
mondát.

nyugdíjasok figyelmébe. Pop Valér,
díjasok országos szövetségének el-
ma, csütörtökön délután Temesvá-
rtözkodik és ebből az alkalomból a
ári nyugdíjgyesület józsefvárosi
cai helyiségében délután öt órakor
ol a nyugdíjgyekben Bukarestben
től tárgyalásairól. A nyugdíjgyesu-
ton is kéri tagjait, hogy az érdekes
letlen minél nagyobb számban jelen-
meg.

egkerült a 33.000 lei. Megirtuk,
s p a s Mária vasuti tisztviselő ére-
e a rendőrség bűnügyi osztályát,
akásából a táskája, amely 33.000 lei-
t azott, eltűnt. A rendőrség szerint
anó tolvaj működött, azonban este
várra jött Ispas Mária aradi sógora
aradi magántisztviselő, aki rekona-
tatta az asszonnyal a „betörést” és
Ispas Mária a szekrényhez lépett,
egtalálta a táskát. A dolog egyszerű
máza az, hogy a pénz nem a szek-
ramadik, hanem negyedik fiókjába
ahol azt hiánytalanul meg is találták.
Betörők jártak a piarista templom-
tágnap éjjel ismeretlen tettesek követ-
ták a piarista rendház egyik folyosó-
át, majd behatoltak álkulcs segítségével
a templomba. A kórusról kötélen le-
edtek a templomba, felfeszítették a
yt, ahol semmit nem találtak. A be-
füres kézzel távoztak.

Az áruló kocsi kerék. Megirtuk,
Soroza határában Slobozia
g közelében az utazói árokban két
és két leány holttestét találták.
egtelen megállapítást nyert, hogy a
ncsétleneket meggyilkolták. A nyos-
s során most letartóztattak egy fus-
t, akinek kocsi kerékén vényomom-
edeztek fel. Valószínűnek tartják,
ez a fuvaros szállította őket és mi-
agyobb pénzösszeget sejtett náluk,
íval eltette őket láb alól. A nyomom-
vább folyik.

Katolikus bucsu Ujkisodán. Az ujki-
Szent József tiszteletére épült plébá-
mplom bucsuját július 9-én, vasárnap
kor meg. A bucsuünnepséget délelőtt
rakor ünnepi nagymise nyitja meg,
vet Frigyérván ujkisodai plébá-
celebrál, aki magyar- és németnyelvű
beszédet mond. A misén közreműkö-
Packi Adrienne, a budapesti zene-
émia növendéke, aki szót énekel. A
után éjfélig különféle szórakozások
ak a közönség rendelkezésére. A hit-
ég által gondosan előkészített bucsu
elmét a plébániatemplom további
tezeire fordítják. A bucsura a hit-
ég ezuton is meghívja a közönséget.

Besszarabia kérdése
most már nem képez ütközőpontot

A bukaresti sajtó foglalkozik a London-
ban létrejött megemlékezési paktummal
és leszögezi, hogy ez úgy középső, mint
pedig keleti Európa szempontjából felette
nagy jelentőséggel bír. A paktumban fon-
tos körülmény az, hogy Besszarabia tekin-
tetében Románia és Szovjetország
között teljes megegyezés jött létre. Ez a
kérdés többé a két ország között nem ké-
pez ütközőpontot. A szovjet és a kisántant
között a viszony most már normalizáló-
dott és ennek főleg gazdasági téren lesz
nagy kihatása. A lapok leszögezik, hogy ez
a blokk Európa békéjének a garanciája.
Megállapítják, hogy a paktum aláírása al-
kalmából Litvinov orosz külügyi nép-

biztos meleg hangon üdvözölte Titules-
cut és Titulescu külügyminiszter az erre
adott válaszban igen meleg hangon emlé-
kezett meg az orosz külügyi népbiztosról.

Az angol sajtó is foglalkozik a kisántant
és Szovjetország között létrejött szer-
ződésről. Az angol külügyminiszter az
egyik lap tudósítója előtt kijelentette azon-
ban, hogy a szerződésben felesleges volt a
támadó fél kiletét tulságosan hangsúlyoz-
ni. Ez a kihangsúlyozás azt mutatja, mint-
ha Európa többi állama nem ugyanolyan
mértékben kívánna a békét. A támadó fo-
galmának tulságos hangsúlyozása arra ad-
hat alkalmat, hogy túlzott hatalmi téboly-
ból esetleg valamely állam ezzel vissza is
él.

Sixtus pármái herceg Bukarest után Belgrádba
repült, ahonnan tegnap visszatért Bécsbe

Másfél hét óta egész Európa sajtója
élénken foglalkozik Sixtus pármái
herceg, Zita exkirályné öccsének külön-
böző utazásaival. Sixtus herceg nemrég
Párisból Budapesten keresztül Buka-
restbe repült. Bukarestben kihallgatá-
son jelent meg Károly királynál, aki-
hez azóta, hogy Habsburg Antal fő-
herceg feleségül vette Ileana román
hercegnőt, Károly király hugát, rokoni
kötelek fűzik. Sixtus herceg több na-
pon keresztül tartózkodott Bukarestben
és különböző politikuskokkal folytatott
tárgyalásokat. Ezekről a tárgyalásokról
azonban senki előtt nem nyilatkozott.
Bukarestből a pármái herceg ugyancsak
repülőgépen Belgrádba utazott, ahol na-
pokon keresztül tartózkodott. A jugo-

sláv fővárost tegnap hagyta el és dél-
után rövid pihenőre leszállt a Mátyás-
földi repülőtéren. A herceg kitért a rája
várakozó újságírók kérdéseire elől, azon-
ban kísérelte, Horvátovics Ferenc
már nem volt olyan szűkszavú. Kijelen-
tette, hogy a herceg szenvedélyes repülő
és most repülőgéppel sorra látogatja
mindazokat a rokonait, akik a fontos
repülőutak mentén laktak. Sixtus her-
ceg most egyelőre Bécsbe tér vissza, de
onnan legközelebb már Berlinbe indul.

A herceg kísérelőjének kijelentése sze-
rint ennek a repülőkörútnak sem politi-
kai, sem pedig üzleti célzatai nem vol-
tak. Hogy mennyiben felel meg Horva-
tovics kijelentése a valóságnak, azt
egyelőre nem lehet még megállapítani.

— Nyári hivatalos órák. A bánási
Magyar Párt és a Népiroda közlik, hogy
július és augusztus hónapokban a hiva-
los órákat délelőtt kilenc órától déli
kettőig tartják. Délután nincsen hivatal.

— London ünnepli a hazatért két
mérnököt. Thornton és Macdonald
angol mérnökök, akik a napokban
szabadultak ki az orosz cseka moszkvai
börtönéből, tegnap délből megérkeztek
Londonba. A pályaudvaron százezer fő-
nyi tömeg várta őket és diadalmas hő-
söknék járó lelkes ünnepségekben részesi-
tette mindkettőt.

— A Zeppelin megérkezett. A délame-
rikai Pernambucoból jelentik, hogy a
Graf Zeppelin német óriási léghajó
szerencsésen megérkezett és kikötött.

— Román fa Magyarországon. A ma-
gyar képviselőház tegnap délutáni ülés-
sén Kun Béla független kisgazdapárti
képviselő interpellációt intézett a keres-
kedelemügyi miniszterhez a román fabe-
hozatal ügyében. Rámutatott arra, hogy
a romániai fabehozatal Rottmann
romániai és Schneider magyaror-
szági fakereskedők monopolizálják, akik
a román fát ötven-hatvan pengővel ad-
ják el drágábban, mint amennyiért Ma-
gyarország érdekében a fa kitermelhető.
Most már azonban megteszik azt is,
hogy a Magyarországon termelt fát is
ugyanilyen magas áron hozzák forga-
lomba. Kéri a kereskedelemügyi minisz-
tert, hogy sürgősen tegyen intézkedése-
ket ennek a törvénytelen monopolium-
nak a megszüntetésére.

— Madgearu vasárnap érkezik haza.
Madgearu Virgil pénzügyminiszter
értesítette a kormányt, hogy péntekre
tervezett hazajövetelét elhalasztotta és
csak vasárnap érkezik Bukarestbe.
Madgearu Londonból már ma utazik el
és két napot Párisban tölt.

— Megsérült személyszállító repülő-
gép. A Magyar Légiforgalmi Vállalat
egyik személyszállító repülőgépe, amely
tegnap délelőtt indult el a mátyásföldi
repülőtérről, Tatatóváros fölött vi-
harba került és sérülést szenvedett. Se-
gesváry László pilóta nem vesztette
el lélekjelenlétét és sikeres kényszerle-
szállást végzett. A repülőgép tíz utasa,
akik közül egyiknek sem történt semmi
baja, gyorsvonaton folytatta az utat
Bécs felé. Segesváry pilóta a defektust
kijavította és újból felszállt a repülő-
géppel, amely egy órai késéssel megér-
kezett az oepeni repülőtérré.

— Tizennégy millióval megbírságo-
ták a sörkartelt. Két esztendő előtt az
erdélyi sörkartel 18 millió leiert megvá-
sárolta a nagyszabedű Rieger-féle
sörgyárat. A vétel után a pénzügymin-
iszter a kartelbe tömörült tizennégy
sörgyárat tizennégy millió lei bírsággal
sújtotta. A bírságolás ellen az Ursus és
Czell sörgyarak felebbetk. A kolozsvári
törvényeszek tegnapra tüzte ki a
tárgyalást, azonban a pénzügyminiszter
képviselőjének kérelmére azt bizonyta-
lan időre elhalasztották és arra több ta-
nut idéztek meg.

— Miklós herceg Bukarestbe érkezik.
Miklós királyi herceg, aki jelenleg Pá-
risban van, valószínűleg Irimescu repü-
lőügyi miniszter társaságában Bukarestbe
repül. Ez alkalommal a királyi herceg je-
lentést tesz a királynak eddigi tanulmány-
utjának eredményéről. Néhány napig ma-
rad Miklós herceg az országban, azután
ujból külföldre utazik.

— Olasz vendégek Temesvárot. Az
olasz kirándulók, akik Temesváron ke-
resztül Bukarestbe utaztak és azóta be-
járták az ország több nagy városát, ma
este Temesvárra érkeznek. Az olasz
vendégek egy napig maradnak Temes-
várott és megtekintik a város kulturális
és ipari intézményeit.

— Felhívás az összes nyugdíjasokhoz.
A Bánási Nyugdíjasok Egyesülete fel-
hívja az összes nyugdíjasokat, hogy a
józsefvárosi Bem-utca 31. számú For-
gács-féle házban elhelyezett egyesületi
helyiségben kedvezményes áru tűzifa
előjegyezhető. Elsősztályú bükk- és
cserfa.

— A serdülő ifjuságnak reggel fel-
keléskor egy-egy kis pohárnyi termé-
szetes „Ferenc József” keserűvizet kell
adni, meri gyomor-, bél- és vértisztító
hatásának fiuknál és leányoknál igen
fontos eredményeket köszönhetünk. A
gyermekklinikákon a Ferenc József vi-
zet már a kicsinyek makacs szoruló-
sákor kitűnő sikerrel alkalmazzák.

— Sebes Béla ügyét elhalasztották őszre.
A temesvári törvényszék tegnapra tüzte ki
a tárgyalást Sebes Béla, a városi temet-
kezési vállalat volt igazgatójának büntér-
ben, akit — mint ismeretes — hűtlen va-
gyonkezeléssel vádolnak. A tegnapi tár-
gyaláson azonban a tanúk javarésze nem
jelent meg és így a tárgyalást őszig elna-
polták. A bíróság egyben elrendelte, hogy
a város a fegyelmi eljárás iratait a legkö-
zelebbi tárgyalásra csatolja be a per iratai-
hoz.

— Szoborleleplezés a tüzértiszt iskolá-
parkjában. A temesvári tüzértiszt to-
vábbképző tanfolyam július kilence-
dikén, vasárnap délelőtt tíz órakor ünne-
pélyes keretek között leleplezi az iskola
parkjában elhelyezett Grigorie
Eremie-emlékszobrot. A leleplezési
ünnepélyvel kapcsolatban délután lovas-
mutatványokkal szerepelnek a tanfo-
lyam tisztjei, majd vívás és karénekek
szórakoztatják a Banatul-pályán a kö-
zönséget.

Csodaszép műtárgyak, márkás por-
cellánok, bronzok, márványok, ét-
kező és uzsonna szervizek és min-
den, amit keres, nálam kaphatók.

FISCHHOFF Belváros, Korvin
Mátyás-utca 6.
Tel.: 18-09 Fischer-ház Tel.: 13-09

— Hulló meteor elpusztított egy kas-
télyt. Párisból jelentik, hogy az elmúlt
éjjel egy Marne-menti birtokon levő kas-
télyra hatalmas meteor zuhant. A me-
teor beszakította a kastély tetejét és az
épületen keresztül haladva mélyen be-
furódott a földbe. A lángoló meteortól a
kastély tüzet fogott és teljesen leégett.
A földbirtokost és családját mély álmá-
ban érte a szerencsétlenség. Maga a
földbirtokos a fiával együtt megmen-
kült, ellenben két felnőtt leánya benn-
égett.

Napoleon utolsó szerelme

című új regényünk összes folyta-
tásait mindenki megkapja,
aki most előfizet

— Romantikus doktoravatás. A kolozsvári egyetemen tegnap avatták az orvosi tudományok tudoraivá Cserny Andort és nejét, született Árkossy Editet. Az új orvos a Temesvárotól általános tiszteletnek örvendő Cserny Ferenc nyugalmazott postafőfelügyelő fia, míg fiatal felesége ujaradi birtokosleány. Az egyetemen kötöttek ismeretséget, amely házassággal végződött.

— Incidens a resicai városi tanács alakuló ülésén. A resicai városi tanács most tartotta meg alakuló ülését. Juracssek Sándor korelnök elnökölt az ülésen, aki felszólította a jelenlévőket, hogy az egyes tanácsstagok ellen felmerülő aggályokat adják elő. Mastetiú József szociáldemokrata munkásvezér éleshangu tiltakozást olvasott fel a kereskedelmi és iparkamara képviselője ellen. Mivel tiltakozását nem vették figyelembe, a munkások testületileg otthagyták az alakuló ülést.

— Végzetes csolnakkirándulás. Brémában öt felnőttből és hat gyermekből álló társaság nagy bárkán kirándult. Az állóban azonban nagy hullámzás volt, amely felfordította a csolnakt. Nyolc kiránduló befulladt a tengerbe.

Wollberg magaslati nyaraló

1000 méter a tenger színe felett
m e g n y i l t.

Szabad strand, lég- és homokfürdő. Elsőrendű házikonyha. Pensiórendszer tetszés szerint. ülönösen ajánlható magaslati levegőváltozás gyermekek részére. Állomás: Slatina mica a Caransebes-Orsova vonalon, ahol autó áll a vendégek rendelkezésére. Szobák 20-25-ig. Prospektust a vezetőség: I. Weinfurter Wollberg, Jud. Severin, küld kívánatra.

— Leesett a kerékpárról. Könnyebb lefolyású baleset érte tegnap délelőtt a gyárvárosi Fő-után Kalocsi Lajos latvanót éves, Bánfi-telepen lakó munkást, aki olyan szerencsétlenül esett le a kerékpárjáról, hogy a fején zúzódásokat szenvedett. A mentők a kórházba szállították.

SCHNUR PÁL

IPARMŰVÉSZ
Szobafestő és
mázoló vállalat

TIMIȘOARA I.,
SZENTGYÖRGY-TÉR 4. SZAM

— Veszekedés hevében embert ölt. Purcariu János gyári portás pár hónap előtt Resicán veszekedés közben leszúrta Deheleán János téglamestert, aki rövid szenvedés után meghalt. A napokban megtartott törvényszéki tárgyaláson halált okozó súlyos testi sértés címén az oravicei törvényszék Purcariut négy évi súlyos börtönrre ítélte.

* Olesó utazás Magyarországra. Az iparművészeti kiállítás rendezésével kapcsolatban a magyar államvasutak abban a kedvezményben részesítik az utasokat, hogy július 15-ig úgy a gyors-, mint a személyvonatokon az első osztályban másodosztályban, a második osztályban harmadosztályban jeggyel, a harmadik osztályban pedig fél másodosztályban jeggyel utazhatnak. Az igazolványokkal, amelyek a Déli Hírlap kiadóhivatalában kaphatók, huszonnégy órási budapesti tartózkodás után a belépő határállomásra, legalább negyvennyolc órási budapesti tartózkodás után pedig bármely más határállomásra is lehet utazni. Ez tehát rendkívül kedvező alkalom azoknak, akik Bécsbe akarnak utazni. A jegyet lehet csak odautazásra váltani. Az igazolványt az Iparművészeti Társulat palotájában (Andrássy-út 69) kell belébejegyeztetni. Az igazolvány ára 100 lei — és már kapható a Déli Hírlap kiadóhivatalában.

Sport

Ujiból fenyeget a román-magyar sportháború, de a román szövetség közbelépésére valószínűleg elsimulnak az ellentétek

A debreceni Bocska legutóbbi romániai vendégszereplésekor Kolozsvárott incidensek merültek fel, amelyeknek vizsgálatát maga a belügyminiszterium vette a kezébe. A vizsgálat érdekében Calinescu belügyi alminiszter maga elé hivatatta a román szövetség főtisztviselőjét, Luchidet, akitől olyan irányban óhajtott véleményt kikérni, hogy mi-

lyen hatással van a magyar futballegyesületeknek Romániában való szereplése. Természetesen a román szövetség és annak főtisztviselői előreláthatólag meg fogják nyugtatni a belügyi alminisztert és a román-magyar sportbékét, melyet nemrégiben kötöttek meg az érdekelt szövetségek, továbbra is érvényben marad.

Sportpalota felépítése szükséges ahhoz, hogy az összes sportszövetségek akadálytalanul és célszerűen tudjanak dolgozni

Románia egyik legnagyobb sportcentruma kétségtelenül Temesvár. Ebben a városban évtizedek óta üzik a sport minden ágát és mégis évek óta nélkülözi a város azt, ami a sport célszerű és rendszeres fejlesztéséhez elengedhetetlenül szükséges, a minden sportágot befogadó sportotthont.

Több év után jutott a futbalszövetség helyiséghez, mely két kis szobából áll. Több ízben megtörtént, hogy a szövetségi üléseket felfüggesztették, mert a vezetők képtelenek voltak tárgyalni a nagy zaj miatt. Amíg azonban a futbalszövetségnek legalább kétszobás helyisége van, addig a többi szövetség még ezzel sem dicsekedhetnek. Sem az atlétika, uszó, box, vivó, ping-pong és más

szövetségek nem rendelkeznek megfelelő helyiséggel és kénytelenek kávéházakban és egyéb meg nem felelő helyiségekben üléseiket megtartani.

Miután az új testnevelési törvény értelmében az összes sportszövetségek egy szövetségbe tömörültek, annál is inkább helyes volna az egyöntetű adminisztráció szempontjából a sportotthon felépítése vagy a mostoha gazdasági viszonyok következtében több szobából álló helyiséget kibérelni.

Mint már említettük, Temesvár fejlett sportkulturája megkívánja a sportotthon megteremtését és reméljük, hogy az illetékesek mielőbb megvalósítják a hasznos tervet.

(Márton Béla)

A Vénusz Dettán vendégszereplésén Vasárnap a másodosztályú Vénusz együttese rándul Dettára, hogy ott megmérkőzzön a DAC csapatával. A másodosztályú együttest autóbusszal több híve kíséri el dettai mérkőzésére, hogy csapatukat győzelemre buzdítsák.

IOGT—TMTE

Az elmúlt vasárnap meglepetését az IOGT csapata szolgáltatta, mely váratlanul a Banatul együttesén verte el a

port. Az IOGT most vasárnap a TMTE kombinált csapatával játszik és érdekes küzdelem várható.

Az osztrák csodakapus Párisban

Hiden, az osztrák csodakapus, aki állandó tagja az osztrák válogatottnak és már Temesvárott is bemutatatta kiváló képességeit, Párisba készülődik, ahol a Racing Clubba szerződött. Hiden távozásával az osztrák futbalsportot kétségtelenül nagy veszteség éri.

— Uj német napilap Temesvárott. Tegnap Neue Zeitung név alatt új németnyelvű napilap jelent meg Temesvárott, amelynek felelős szerkesztője Dilik Mihály.

— Kiraboltak egy postahivatalt. A dublingi postahivatalban két egyenruhás fiatalember jelent meg, akik az egyik tisztviselőt valami ürüggyel eltávolították a helyiségből, míg a másikat revolverrel megfenyegetve 22.000 sillinget vittek el a postahivatalból. A banditák autóval menekültek el.

* Igiena fürdő és uszoda egész nap nyitva a közönség számára.

— Négy éves fiúcska tüzhálála. A g József négy esztendősi fiúcska szüleinek kisodai lakásán játszadozott. A gyermek kitévedt a konyhába, ahol olyan közel tipeggett a tüzhelyhez, hogy a lángok ruhájába kaptak. A gyermek eleven fáklyaként rohant a szobába, ahol kétségbeesett anyja már hiába tépte le róla ruháit. A gyermek tegnap égési sebei következtében elhunyt.

Bogdarigós gyógyfürdő

a Bánságnak fenyegekkel övezett legszebb helye

Rheuma

kösvény

csusz

bénulás

vérszegénység

eseteiben, légzőszervi bántalmaknál, makacs tüdőbajnál a levegő, a fürdő és ivókúra javulást és felépülést eredményeztet. **Napi pensio** (háromszori hő étkezés, fürdő és elsőosztályú szoba június 15-ig): **80— lei.** Június 15-től 100— lei.

Temesvártól 40 km-re fekszik a lippai vonalon. Sarlota állomáson az igazgatóság autói állanak a vendégek rendelkezésére.

Rádió

Csütörtök, július 6. Bukarest. 1: fonzene. 6: Zenekari hangverseny. 8: fónikus hangverseny. 10.40: Hangverseny. Budapest. 7.45: Torna, utána gramofon. 10.45: Hírek. 11: Magyar városi Apró háztartási tanácsok. Felolvasás. 15: Szalonzenekari hangverseny. 2.30: Vokálkvartett. Hírek. 5: Nemák Béla előadása. 6: verseny. 6.30: Bura Sándor cigányzenekari hangverseny. 7.30: Helyszíni közv. Schlezák-haranggyárból. 8.20: Hangverseny. 9.30: Herczeg Ferenc: Ocskay déros című színművének előadása. 10.45: utána gramofon. Bécs. 8: kari hangverseny. 11.35: Gramofon. Belgrád. 12: Gramofon. 1.5: Zenekari hangverseny. 7: Gramofon. 8.30: nekari hangverseny. Berlin. 9.30: 2. lok. 10: Táncczene. Breslau. 6.25: F. hangverseny. 10.10: Kivánsághangverseny. Frankfurt. 9.45: Vidám hangverseny. Hamburg. 10.30: Zongorahangverseny. 11.30: Táncczene. Lipse. 9.15: Katon. 11.5: Táncczene. Milánó. 6.10: Zenekari hangverseny. 9: Gramofon. 9.30: raeladás. München. 8: Hangverseny. Táncczene. 10.30: Vidám-óra. Prága. Ünnepi hangverseny. 10: Zenekari hangverseny. 11.15: Szalonzenekari hangverseny. Róma. 6.30: Ének- és zenekari hangverseny. 9.30: Operaelőadás. Strassburg. 7.30: Hangverseny. 9.30: Zenekari hangverseny. Stockholm. 7.15: Gramofon. 9: Dalest. 10: Zenekari hangverseny. Stuttgart. 9: Kabaré. 9.45: Zenekari hangverseny. Varsó. 7.35: Gramofon. Zenekari hangverseny. 11: Táncczene. ráb. 11.30: Táncczene.

6 személyes valódi egész modern evőeszköz nagyon olcsón sürgősen eladó! **FISCHHOFF** Belváros, Könyves-utca 6. Tel.: 18-09 Fischer-ház Tel.: 18-

Péntek, július 7. Bukarest. 1: Gramofon. 6: Zenekari hangverseny. Gramofon. Budapest. 7.45: Torna. utána gramofon. 11.45: Hírek. Néhány szó a gyermeksportról. Felolvasás. 1.5: Zenekari hangverseny. 1.30: Hírek. 2.30: Hangverseny. 3.45: Hírek. 4.30: A rádió diákfelőrája. Napsütéses tájakon. Fábry Frigyes utazása. 5.45: Hírek. 6: Énekkari hangverseny. 6.45: Póthy János elbeszélése. 7.15: Gramofon. 8: Munkásféltóra. 8.40: Móry László és Lakos Tibor vidám előadás. 9.25: A rádió külügyi negyedórja. 9: Zenekari hangverseny. 11.10: Hírek, utána Bura Károly cigányzenekari hangverseny. Bécs. 5.55: Hangverseny. 8.40: Népdalok. 9.5: Parasztrágédia. Belgrád. 12: Gramofon. 1.5: Zenekari hangverseny. Népdalok. 8: Zenekari hangverseny. 8: Népdalok. 11.30: Cigányzenekari hangverseny. Berlin. 9.10: Hangverseny. 11: Táncczene. Breslau. 11.45: Gitár kamarazene. Frankfurt. 11.45: Hangverseny. Hamburg. 9.10: Wagner-est. 11.40: Hangverseny. Langenberg. 9.5: Vidám-óra. 10.30: Zongorahangverseny. Lipse. 10.10: Hangverseny. Milánó. 6: Kamarazene. 8: Gramofon. 9.15: Hangverseny. 10.20: Szimfonikus hangverseny. München. 9: Mandolin- és gitárzene. 10: Zenekari hangverseny. Prága. 8.25: Szalonzenekari hangverseny. 9.45: Hegedűhangverseny. Róma. 6.30: Énekkari és zenekari hangverseny. 9.15: Kivánsághangverseny. 10.15: Kamarazene. 11: Táncczene. Strassburg. 7: Kamarazene. 8.15: Gramofon. 9.30: Hangverseny. Stockholm. 6.5: Dalok. 7.15: Gramofon. 9: Szimfonikus hangverseny. 10.30: Dalok. Stuttgart. 9: A Carmen című opera előadása. 11.15: Gramofon. Varsó. 5: Népszerű zene. 6.15: Hangverseny. 7.55: Szimfonikus hangverseny. 11: Táncczene. Zágráb. 11.40: Táncczene.

Közgazdaság

Románia külföldi tartozásainak csökkentése érdekében tárgyalások indulnak meg

Május 6-án az elmúlt évben hosszas tárgyalások után sikerült némi engedélyt elérni a külföldi hitelezők részéről az adósságok fizetése tekintetében a helyzet rosszabbodott és a helyzet egyre inkább a tárgyalások feladásáig vezetett. Már a múlt évi évben utalás történt arra, hogy a nehézségek merülnek fel a teljesítésének lehetősége körül, a megvizsgálják a helyzetet és a megállapodást létesítik. Madár pénzügyminiszter mostani külföldi utazását felhasználta arra, hogy a hitelezőkkel érintkezésbe lépjen és megbeszélje azokat az előkészítő lépéseket,

melkely az újabb tárgyalások megkezdéséhez szükségesek.

Ismeretes, hogy a kormányának a mostoha gazdasági viszonyok miatt nem sikerült a költségvetést úgy egyensúlyozni, hogy a külföldi fizetéseket is biztosítani tudná. Erre való tekintettel augusztus havában megindulnak a tárgyalások az adósságok csökkentése érdekében. Biztosra vehető, hogy ezek a tárgyalások eredménnyel fognak végződni, mert hiszen Románia nem egyedülálló abban a szomorú gazdasági adottságban, melynek számolnia kell a bevételek állandó csökkenésével.

A bányavidékeken sikerült megegyezést elérni és a bányászokat munkához juttatni

A bányavidékeken — miként jelentetett az utóbbi hetek munkabeszüntése a tömeges felmondások, valamint a szünetnapok számának emelése — hangulat a munkások körében keseresedett volt. Egyrészt a munkabeszüntés és a bányavállalatok közötti, másrészt a munkügyi minisztérium között állandóan folytak a tárgyalások, hogy miként lehetne a helyzetet enyhíteni. A helyzet különösen a Zsil völgyében vált fenyegetővé, ahová a munkások a kedélyeket sikerült csak megnyugtani.

Tegnap egész napon keresztül folytak a tárgyalások a miniszteriumban, majd a kormány tagjai gyűltek össze minisztertanácsra. Megállapodtak abban, hogy az államvasutak szénszükségletét leszállítják három százalékkal és ezt a mennyiséget is a szénbányáknak juttatják. Ez negyvenezer tonna többletet tesz ki, hogy a vasutak jelenlegi szénmennyisége egymillió kétszáz ezer tonnára. A megegyezést tegnap a délutáni órákban perfektuálták Bukarestben a munkások, a bányavállalatok, a vasut és a munkügyi miniszterium kiküldöttével. A megegyezés szerint úgy a Zsil völ-

gyében, mint pedig Anina és Kozla bányáiban eltekintenek úgy a munkás-elbocsátásoktól, mint a bércsökkentéstől, továbbá újabb szünetnapok bevezetésétől is. Aninán már megkezdődött újra a munka, Petrosényben pedig ma veszik fel újra a munkát. Ezzel remélhetőleg ismét helyreáll a rend és nyugalom a bányavidékeken és a sokat szenvedett munkások is biztosítottak láthatják a dolgozás lehetőségét.

Lázás munka a kontingenciális bizottságban. Mintegy négy héten át szünetelt a kontingenciális bizottság működése és ezen idő alatt ezekre szaporodott fel az elintézetlen kérvények száma. Közben az új kontingenciális rend lépett életbe és most az iparügyi minisztérium a lapok útján értesíti az érdekelteket, hogy a benyújtott és el nem intézett kérvények érvényüket veszítették, azokat meg kell ismételni. A bizottság, melynek tagjai Popescu államtitkár és Micu a Nemzeti Bank részéről, igyekezni fog a kérvényeket sürgősen elintézni.

Ismét gyönyörű perzsák raktáron hihetetlen olcsón.

Mindenre vevő vagyok.

FISCHHOFF Belváros, Korvin Mátyás-utca 6.
Tel: 18-09 Fischer-ház Tel: 18-09

Az aranyalap a vasutnál megmarad. Amikor az egész világ államait két párta szakadozottan arról vitatkoznak Londonban, hogy megmaradjanak-e az aranyalap mellett, vagy térjenek le arról, Bécsben a közép-európai vasutügyi konferencia, melyen Románia is résztvett, elhatározta, hogy a nemzetközi forgalomban visszatérnek a tarifáknak aranyalapon való átszámításához. Románia Magyarországgal és Ausztriával külön megállapodást is létesített, hogy rövidesen átszámítják a jelenlegi díjtételeket aranyparitásra.

Szabad gabonakereskedelem. A gabonaárak kedvező alakulására való tekintettel a kormány elhatározta, hogy egyelőre eltekint a gabonaértékesítés érdekében tervezett intézkedésektől.

Gazdatisztek gyűlése Temesvárott. A gazdatisztek országos szövetségének temesvári tagozata vasárnap, július hó kilencedikén reggel kilenc órakor a Lunaparkban ülést tart, amelyre kéri tagjait, hogy teljes számban jelenjenek meg. A kolozsvári igazgatóság egyik delegátusa a június 25-iki tordai gazdatiszti nagygyűlés határozatait fogja ismertetni, majd a miniszteriummal folytatandó kérvényt fektetik fel aláírásra. A kérvény a gazdatisztek törvényes jogainak sürgős érvényesítését kéri.

A temesvári gabonapiac forgalma nyúvópontra jutott. Üzletektől mindenki tartózkodik és csak szigorúan a napi fogyasztás fedezésére vásárolnak. Régi árban a készletek kimerültek, a malmok csak szóránnyosan vásárolnak kis tételeket, redukált áron. Ujtermésű búzában hiányzik az előzletekhez szükséges nyugodt bázis és ezért nincsen forgalom. Egyetlen cikk a repce, amelyet a exportőrök vásárolnak napról-napra növekedő áron. Árak a következők voltak: Buza minőség szerint 1933-as 355—360 lei, 77/78 kg-os 680 lei, 70 kg-os 625 lei, 72 kg-os 645—650 lei, zab 200 lei, árpa 270 lei, újárpa 170 lei, rozs — lei, tengeri 177.50—180 lei, tökmag 580 lei, burgonya, köles, muharmag, lóheremag, lucerna, napraforgómag nincsen, lisztekben nincsen jegyzés, ugyszintén korpában, láblisztben sem, repce 570 lei, káposzta 575 lei száz kilónként a bányási feladállomásra. (P. Ó. A.-cég jelentése.)

Mozi

Mozi műsora.

Csütörtök, július 6.

- Apollo-mozi: Mindent egy éjszakáért.
- Forum-mozi: Madelon Claudet büne.
- Capitol-mozi: A vadlovak völgye.
- Tivoli-mozi: Erika.

Napoleon utolsó szerelme

Rath filmscenárium alapján írta KUBÁN ENDRE

11. folytatás.

A poroszokkal és oroszokkal még az állók. Spanyolország forrong, Albion intrikál, mert nem tűri Európában béke legyen addig, egyeduralmát nem látja biztosítani. Azonban mindenkor becsülni tud az áldozatkész nemes lengyel nemzajait és a lengyelek meg lehetnek győződve, hogy engem velük szembe legtisztább szándékok vezetnek. Mivel a megismételt lelkesedés elült napoleon a legelőkelőbb személyiségekkel barátságos beszélgetésekbe kezdek egyes kisebb csoportokban itt is, családias volt észlelhető. Braniczki lassan, maliciózan fordult az barna szépség felé, akinek az ol-mellett állott:

Nem találja, hogy Napoleontól ez a válasz átkozottul óvatos volt? A legszándékoktól egy új és független győzelmszágig még messzi az út.

Egyre inkább látta, hogy Czytkov asszony arca elégedetlenséget, sőt mélységet tükrözött vissza. Észrevehet azonban azt is, hogy inkább asszony hűsége, mint hazafisága van megveve. A gyönyörű asszony ugyanis észrevehet, hogy nem vették észre.

Braniczki lovag természetesen nem árul el, hogy tisztában van haragjának okával és zavartalanul folytatta szavait:

— Ez a modern cézár sokat ígér, de egy mennyit fog ígéreteiből betartani, csak a jövő tudja!

Czytkovszka asszony azonban annyira ideges volt, hogy nem figyelt gavallérijára, hanem kedvetlenségét önkénytelenül is elárulta, mert akaratlanul is szótogni kezdett mérgében:

— Határtalanul csalódtam... Ezt a modern cézárt az a hír előzte meg, hogy szereti a szép asszonyokat... Azt beszélik róla, hogy a női bájakkal szemben igen fogékony. És most itt van és lám, ránk, lengyel hölgyekre, egyetlen pillantást sem vet. Még annyi fáradságot sem vett magának, hogy legalább néhány szót szolt volna hozzánk...

Braniczki lovag, aki egy idő óta alapos reménnyel látszott a gazdag és Ponyatovszki herceggel rokonságban álló Czytkovszka asszony körül forgolódni, észrevette, hogy a szép hölgynek mi fájt és most már tisztában volt azzal is, hogy a hölgy miért törekedett arra, hogy a fogadásra összesereglett hölgyek közül a legelső sorba kerüljön.

Nagyon meg volt elégedve, hogy imádoztja nem érte el célját. Kedélyesen humorizálni kezdett.

A jelenlevők többsége nem mulasztotta el az alkalmat, hogy a császárt, amikor kedves meghajlással búcsút vett, újra meg ne éljezzze.

Mikor Napoleon a számára fentartott pompás lakosztály egyik termébe ért, bosszankodva vetette magát az egyik fotelbe és keresztbe fonta karjait. Annnyira bosszus volt, hogy Rusztán nem merte figyelmeztetni, hogy elérkezett az átöltözés ideje. Egyszerre aztán belépett Duroc tábornok. A császár felugrott, megragadta a tábornok gallérját és a tőle megszokott elhamarkodottsággal

mondta:

— Attól a pillanattól kezdve, amikor te nekem jelt adtál, hogy ő nincsen jelen, a ceremónia engem már többé nem érdekelt úgy, mint azt az uraságok hitették. Nem tudok másra gondolni, csak reá! Amellett pedig még azt sem tudom, hogy kicsoda! De neked meg kell őt találnod! Viszont kell őt látnom!

Duroc halk szavakkal megvizsgálta a császárt. Kijelentette, hogy a titokzatos hölgyet meg fogja találni.

Mária Walewszka nem vett részt az ünnepélyes fogadtatáson. Azt az ürügyet hozta fel, hogy nem jól érzi magát. Az anyjának, aki ott szeretett volna lenni a pompás fogadtatáson, ez nem tetszett és leánya viselkedését megfoghatatlannak és megbocsáthatatlannak látta. Lacinszka asszony úgy találta, hogy leánya teljesen egészséges és ezért nagyon bosszankodott, hogy ahelyett, hogy elment volna a Ponyatovszki-palotába, ahol az előkelőségek között az első hely illette volna meg, inkább odahaza maradt és egy külön pappal s egy rosszul öltözött orvos feleségével arról tanácskozott, hogy miként lehetne Varsó szegényein segíteni.

Mikor ugyanis a német hatóságok kivonultak a városból, Varsó szegényei és kórházainak betegei gondviselő nélkül maradtak és nem akadt senki, aki ezen a téren bármit is tett volna. A nyomor nagy arányokban jelentkezni kezdett és attól lehetett tartani, hogy ezt az ügyet ismét a régi lengyel nemtörődömséggel fogják kezelni. Kissé bosszankodva gondolt Lacinszka asszony arra, hogy le-

nya ilyesmivel törődik és ha már fejébe vette, hogy az éhezőknek és nyomorgóknak gondját viseli, miért nem hagyta ezt a dolgot félnapal későbbre. Hiszen ideje lett volna rá bőven. Mikor azután a pap és a doktorné eltávoztak, szóvá is tette a dolgot.

Azt kérdezte, vajjon leányának az-e a szándéka, hogy magát a társadalmi kötelezettségek elől elvonja?

Mária némán bólintott. Mikor azután anyja erősködött, hogy éppen a mai időkben mindenkinek kötelessége hazájával szemben, hogy a társadalmi életben minél élénkebb résztvegyen, akkor Mária röviden, tőle azonban szokatlan határozottsággal válaszolt:

— Kötelességemnek tartom, hogy egyelőre teljes visszavonultságban dolgozzam... Nekem előbb jóvá kell tennem azt, amit vétkeztem, amikor nagyot merésztem. Ameddig a császár itt van, kerülni fogom a nyilvánosságot és az összes ünnepségeket!

Lacinszka asszony szavak áradatával akarta meggyőzni, hogy nem cselekszik helyesen. Leánya azonban kijelentette, hogy fáradt és pihenni akar. Hivta a szobalányt és visszavonult szobájába.

Félórával később megjött a vadászatról Walewszki gróf. Nagyon kíváncsi volt arra, hogy a városban mi történt távolléte alatt. Eggett a vágytól, hogy Napoleont láthassa és szemtől-szembe állhasson vele. A gróftól Lacinszka asszony egyedül fogadta és azt mondta, hogy Mária fáj a feje. Az igazat nem merthe megvallani.

(Folyt. köv.)

Egyes szó ára 3 lei; vastagabb betűvel 5 lei. Állástkeresők szavankint 2 leit fizetnek. Jelíges hirdetések címét a kiadóhivatal nem közölheti. Ilyen hirdetésekre a jelíggel ellátott írásbeli ajánlatot kell beküldeni a kiadóhivatalnak.

Apróhirdetések

Bogolcsóbb hirdetés — leggyorsabb eredmény

Apróhirdetéseket felvesz Belvárosban: Déli Hírlap kiadótal, Szentgyörgy-tér 4. Győrban: Kardos-trafik, Kossuth-Gránátos-utca sarok, Messin. Fő-utca 27. Józsefvárosban: trafik, Küttl-tér. A hirdetésidőben esetben előre fizetendő.

Alkalmazás

Bevezetett nyomda-aquisiteurt keresünk. „Biztos megélhetés” jelíggére e lap kiadóhivatalába kérünk. (2050)

Inas felvétetik

Szécsei Pál mérnök, elektrotechnikai műhelye. Timisoara III., Hunyadi-ut 48. Telefon 19-60. (2954)

Konyhaleány

megbízható, ügyes, azonnalra felvétetik. IV., Horváth Boldizsár-u. 5, I. em. (2958)

Állást keres

Szigorló

egyetemi hallgató, fizika-kérdések, és tárgykörbe vágó vizsgákra — egyetemi szigorlatra is — előkészít. Cím a kiadóban. (2957)

Adás-vétel

Eladó

Temesvár-Rónácon 1 vendéglő, 1 fűszerüzlet házzal együtt, esetleg hasonló házzal vagy földdel Aradon elcserélném. Cím a kiadóban. (2869)

Építkezéseket olcsón vállal nagy aradi cég

Felvilágosítást ad a lap kiadóhivatala.

Ócska öntöttvas

beolvasztásra magas ár mellett veszünk. Friedrich Testvérek R.-T., Timisoara, IV. (784)

Jó házikoszt

kapható házból és házon kívül Vargánánál, Belváros, Nagypalánka-u. 1. sz., II. em. (2947)

Iratkozzék be mert ezzel a mai gondterhes időkbenválóban kellemes órákat szerez magának a

„CULTURA“

kölcsönkönyvtárba, ahol azonnal megjelenésük után olvashatja a legfrissebb könyvujdonságokat, de meg is vásárolhatja a legolcsóbb áron. Előfizetési díj a kölcsönkönyvtárra havi

40 lei helyett

a Déli Hírlap előfizetőinek

25 lei

Temesvár-Józsefváros, Hunyadi-ut 15.

Felölös szerkesztő: VUCHETICH ENDRE DE.

Lakás

2 szobás

irodahelyiség a Belvárosban, Jenőherceg-utca 13, a dikaszterial épülettel szemben, augusztus 1-től kiadó. Bővebbet dr. Reburnál vagy Rabong és Schneider-cégnél. (2919)

Gyönyörű 3 szobás

utcai modern lakás azonnal vagy augusztus 1-re kiadó. III., Mühle Vilmos-utca, új ház, „Mária-lak”. (2931)

4 szobás

modern, kertés villalok kiadó. Eliás, Mühle-kert, Püspök-ut. (2936)

Kellemes lakás

2 szobás udvari, díszkertes lakás azonnal vagy augusztus 1-én kiadó. Erzsébetváros, Rezső-utca 19. (2940)

Püspök-uti villában

földszinti egyszobás lakás, melléképítésekkel együtt, gyermektelen házaspárnak, vagy magános tisztviselőnek augusztus 1-re kiadó. Cím a kiadóban. (2941)

Modern 3 szobás

villa-lakás, új épületben, kerttel olcsón kiadó. Bővebbet III., Püspök-ut 21. (2935)

Kiadó

2 szobás összkomfortos modern lakás november 1-ére a Lloydsor közelében épülő villában azon bérlőnek, aki kedvező bér ellenében 3 évre szerződést kötne. Érdeklődések „Állandó bérlő” jelíggére a kiadóba kéretnek. (831)

4 szobás

földszinti modern lakás, Batthyány-u. 7. alatt kiadó. Közélebbit dr. Gyulaynál, I., Jenőherceg-u. 8. (2949)

4 szobás

modern lakások és 1 üzlethelyiség kiadó. Belváros, Lonovics-u. 12. sz. a. Papneveldei bérházban. (2950)

Modern

4 szobás lakás kiadó. Horgony-palota, IV., Str. Bonnaz 21. Érdeklődni a Ford-képviseletnél lehet. (679)

2 szobás

csinos, parkettás lakás és egy 1 szobás, konyhás száraz pincelakás előnyösen azonnalra kiadó. IV., Gari 4. (2953)

Ha szép akar lenni.

használgon KULKA-féle lillom-tejkrém, lillom-tejszappant, lillompudert, 3 színben. Kapható kizárólag KULKA Emil bérségi győgszertárában a „Fekete Sasoz” Belváros, Szent György-tér

Nyomdahelyiséget azonnalra vagy augusztus 1-re keresek. Ungár, I., Szentgyörgy-tér 4. (841)

Teljesen modern

5 szobás lakás Józsefváros, Ormos-utca 8 és egy 3 szobás lakás Erzsébetváros, Templom-u. 5, azonnal kiadók. Érdeklődni a házmesternél. (2955)

4 szobás

abszolút modern utcai első emeleti lakás mérsékelt ár mellett augusztus 1-re kiadó. III., Kőszegi-u. 9. Telefon 15-30. (2956)

ETERNIT PAKURA

kéménytoldatok fűtésberendezések

Műlakatos munkák, vízvezetékek és villanyszerelések

Succ. R. Klein utóda

Ing. S. Márton

Timisoara I., Str. Lenau 2. sz.

Telefon 74 Telefon 74

Különítele

Tisztelt hölgyek figyelmébe!

Perfekt varrónő a legolcsóbban vállal minden szakmába vágó munkát, fehérneműt, pyjamát, bluzokat, mindennemű ruhákat, reggeli ruhákat, gyermekruhákat, babakelengyét stb. Javítások kifogástalanul és olcsón készülnek. III., Korona-u. 18, jobbra első ajtó. (751)

Hajókirándulás

Ótelekre július hó 9-én. Indulás a Bem-utcai hidtól reggel 7 órakor. Ebéd, vacsora és menetjegy oda-vissza 80 lei. Elsőrangú zene. Óteleken az erdőnél kabaréelőadás. Jelentkezni lehet péntek délig a Forgács melletti „Arany orosz-lán” vendéglőben. Kedvezőtlen időjárás esetén pénz visszajár. Ugyanott izletes, olcsó házikoszt kapható. (2948)



OLLA

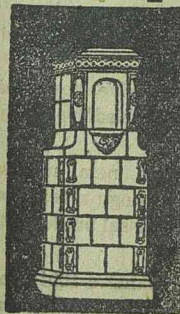
a legjobb

védő fertőző

betegségek

ellen

Cserépkályha



szükségletét, ha előnyösen akarja beszerezni, akkor bizalommal forduljon a garanciaképes kipróbált céghez

TURI GYÖRGY
cserépkályhagyártó

Gyárvaros, Rékási ut 26. A házam előtt 7-es villamos megálló! (Mivel üzletemet felosztattam, eladásaimat kizárólag ezen címről eszközölöm.)
Átalakításokat és javításokat a legelőnyösebben eszközölök.

Nyári menetren

Érvényes 1933 május 15-től

Időszámítás: 0-tól 12-ig, éjféltől és 12-től 24-ig, déltől éjfélig.

Vonatok indulása a Temesvár-józsefpályaudvarról:

Karánsebes felé személyvonat
Bukarest felé gyorsvonat
Bukarest felé Simplon
Bukarest felé személyvonat
Bukarest felé gyorsvonat
Turnseverin felé személyvonat
Zsombolya felé vegyesvonat
Zsombolya felé személyvonat
Zsombolya felé vegyesvonat
Zsombolya felé Simplon
Zsombolya felé motoros
Arad felé
Arad felé
Arad felé
Arad felé
Arad felé
Arad felé
Resica felé
Resica felé
Resica felé
Ság felé vasárnap és ünnepen
Csanád felé
Csanád felé
Csanád felé
Győr felé
Keresztes felé
Keresztes felé
Radna felé
Radna felé
Valkány felé
Valkány felé
Buziás felé motoros
Buziás felé motoros
Buziás felé vegyes
Buziás felé vegyes

Vonatok érkezése a Temesvár-józsefpályaudvarra:

Karánsebes felől
Bukarest felől gyors
Bukarest felől Simplon
Bukarest felől személy
Bukarest felől gyors
Turnseverin felől
Zsombolya felől vegyes
Zsombolya felől személy
Zsombolya felől vegyes
Zsombolya felől Simplon
Zsombolya felől motoros
Arad felől
Arad felől
Arad felől
Arad felől
Arad felől
Arad felől
Resica felől
Resica felől
Resica felől
Ság felől vasárnap és ünnepen
Csanád felől
Csanád felől
Csanád felől
Győr felől
Keresztes felől
Keresztes felől
Radna felől
Radna felől
Valkány felől
Valkány felől
Buziás felől motoros
Buziás felől motoros
Buziás felől vegyes
Buziás felől vegyes

Nyomatott a „Temesvarer Zeitung” körforgógépén.